

Энгельсский технологический институт (филиал) федерального государственного
бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Саратовский государственный технический университет имени Гагарина Ю.А.»

Кафедра «Экономика и гуманитарные науки»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

М 1.1.1 «Иностранный язык для академических целей»

направления подготовки

18.04.01 «Химическая технология»

профиль: Химическая технология композиционных материалов и покрытий

Формы обучения: очная

Объем дисциплины:

в зачетных единицах: 2 з.е.

в академических часах: 72 ак.ч.

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык для академических целей» направления подготовки 18.04.01 «Химическая технология», профиль «Химическая технология композиционных материалов и покрытий» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению 18.04.01 «Химическая технология», утвержденным приказом Минобрнауки России № 910 от 7 августа 2020 года.

Рабочая программа:


обсуждена и рекомендована к утверждению решением кафедры Экономика и гуманитарные науки от «23» июня 2022 г., протокол № 11.

Заведующий кафедрой



/ М.Л. Ермакова/

одобрена на заседании УМКН «27» июня 2022 г., протокол № 5.

Председатель УМКН  /Левкина Н.Л./

подпись

1. Цели и задачи дисциплины

Цель преподавания дисциплины: комплексная теоретико-лингвистическая и практическая информационно-аналитическая подготовка студента-магистранта к использованию иностранного языка как средства осуществления научной и профессиональной деятельности и средства межкультурной коммуникации.

Задачи изучения дисциплины:

- подготовить магистра к аналитической обработке информации на основе усвоения им профессионально ориентированных и практических аспектов иностранного языка;
- развить навыки подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речи, умение вести беседу;
- развить навыки и умения понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности и в условиях бытовой сферы;
- овладеть всеми видами чтения оригинальной литературы;
- овладеть основными способами передачи необходимой информации в письменной форме.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина М 1.1.1 «Иностранный язык для академических целей» включена в обязательную часть Блока 1 учебного плана ОПОП подготовки магистров по направлению 18.04.01 «Химическая технология».

Для освоения данной дисциплины магистр должен успешно пройти курсы «Иностранный язык», «Деловое общение на иностранном языке» и «Профессионально-ориентированное общение на иностранном языке» подготовки бакалавра.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

УК-4 - способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе, на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Студент должен знать:

- орфоэпические, лексические и грамматические нормы русского и иностранного языков, правила построения текстов.

Студент должен уметь:

- создавать связные, последовательные, целостные тексты на основе композиционно-речевых форм.

Студент должен владеть:

- практическим опытом использования письменной и устной речи с соблюдением лексических и грамматических норм иностранного(ых) языка(ов) в объеме, необходимом для получения информации из иноязычных текстов;

- навыками перевода академических и профессионально-ориентированных текстов.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции (составляющей компетенции)
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе, на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1 _{УК-4} Применяет знания, сформированные на предшествующих уровнях образования для совершенствования иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научной деятельности

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
ИД-1 _{УК-4} Применяет знания, сформированные на предшествующих уровнях образования для совершенствования иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научной деятельности	Знать: орфоэпические, лексические и грамматические нормы русского и иностранного языков, правила построения текстов. Уметь: создавать связные, последовательные, целостные тексты на основе композиционно-речевых форм. Владеть: практическим опытом использования письменной и устной речи с соблюдением лексических и грамматических норм иностранного(ых) языка(ов) в объеме, необходимом для получения информации из иноязычных текстов; навыками перевода академических и профессионально-ориентированных текстов.

4. Распределение трудоемкости (час.) дисциплины по темам и видам занятий

№ Модуля	№ Недели	№ Темы	Наименование темы	Часы					
				Всего	Лекции	Коллоквиумы	Лабораторные	Практические	СРС
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	1-5	1	Careers for life: exceptional use, what if, on the phone	25	-	-	-	10	15
2	6-10	2	Global citizen: volunteering abroad, discussion, ethnical thinking	25	-	-	-	12	15
2	11-16	3	Special Relationships: problem solving, giving your opinion	22	-	-	-	10	10
			Всего	72	-	-	-	32	40

5. Содержание лекционного курса

Лекционный курс учебным планом не предусмотрен

6. Содержание коллоквиумов

Коллоквиумы учебным планом не предусмотрены

7. Перечень практических занятий

№ темы	Всего часов	№ занятия	Тема практического занятия. Задания, вопросы, отрабатываемые на практическом занятии	Учено-методическое обеспечение
1	2	3	4	5
1	4	1-2	Onestop career shop: профессия, которая вам нравится больше всего	1-7
1	4	3-4	Грамматический материал: Phrasal verbs, first and second conditional	1-7
1	2	5	На линии: taking messages, a bad line	1-7
2	4	6-7	Собеседование: необычные собеседования, как успешно пройти собеседование,	1-7
2	4	8-9	Грамматический материал: relative clauses	1-7
2	4	10-11	Поездка волонтером за границу	1-7

3	4	12-13	Грамматический материал: question tags, short questions	1-7
3	4	14-15	Помощь глобальному сообществу	1-7
3	2	16	Повторение грамматического материала	1-7

8. Перечень лабораторных работ

Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом

9. Задания для самостоятельной работы студентов

№ темы	Всего Часов	Задания, вопросы, для самостоятельного изучения (задания)	Учено-методическое обеспечение
1	2	3	4
1	15	Lifestyle Original technical article (10 000 signs). Translation, summary, vocabulary. Выполнение заданий по указанию преподавателя из используемых учебно-методических материалов и предназначенных для самостоятельного выполнения вне аудитории	1-7
2	15	Stories Original technical article (10 000 signs). Translation, summary, vocabulary. Выполнение заданий по указанию преподавателя из используемых учебно-методических материалов и предназначенных для самостоятельного выполнения вне аудитории	1-7
3	10	Crime and punishment Original technical article (10 000 signs). Translation, summary, vocabulary. Выполнение заданий по указанию преподавателя из используемых учебно-методических материалов и предназначенных для самостоятельного выполнения вне аудитории	1-7

10. Расчетно-графическая работа

Расчетно-графические работы не предусмотрены учебным планом

11. Курсовая работа

Курсовые работы не предусмотрены учебным планом

12. Курсовой проект

Курсовой проект не предусмотрен учебным планом

13. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям освоения дисциплины «Иностранный язык для академических целей» (текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация) применяются фонды оценочных средств, включающие типовые задания, тесты и методы контроля, позволяющие оценить знания, умения и уровень приобретенных компетенций.

Критерии определения сформированности компетенций на различных уровнях их формирования

№	Уровни сформированности компетенции	Содержательное описание уровня	Основные признаки уровня освоения компетенции (дескрипторы)
1	Пороговый уровень	Обязательный для всех студентов-выпускников вуза по завершении освоения ОПОП ВО	<p>Знает:</p> <p>частично орфоэпические, лексические и грамматические нормы русского и иностранного языков, правила построения текстов.</p> <p>Умеет:</p> <p>частично создавать связные, последовательные, целостные тексты на основе композиционно-речевых форм.</p> <p>Владеет/имеет практический опыт:</p> <p>частично практическим опытом использования письменной и устной речи с соблюдением лексических и грамматических норм иностранного(ых) языка(ов) в объёме, необходимом для получения информации из иноязычных текстов; навыками перевода академических и профессионально-ориентированных текстов.</p>
2	Повышенный уровень	Превышение минимальных характеристик сформированности компетенции для выпускника вуза	<p>Знает:</p> <p>в достаточной степени орфоэпические, лексические и грамматические нормы русского и иностранного языков, правила построения текстов.</p> <p>Умеет:</p> <p>в достаточной степени создавать связные, последовательные, целостные тексты на основе композиционно-речевых форм.</p> <p>Владеет/имеет практический опыт:</p> <p>в достаточной степени практическим опытом использования письменной и устной речи с соблюдением лексических и грамматических норм иностранного(ых) языка(ов) в объёме, необходимом для получения информации из иноязычных текстов; навыками перевода академических и профессионально-ориентированных текстов.</p>
3	Высокий уровень	Максимально возможная выраженность компетенции, важен как качественный ориентир для самосовершенствования	<p>Знает:</p> <p>орфоэпические, лексические и грамматические нормы русского и иностранного языков, правила построения текстов.</p> <p>Умеет:</p> <p>создавать связные, последовательные,</p>

			целостные тексты на основе композиционно-речевых форм. Владеет/имеет практический опыт: практическим опытом использования письменной и устной речи с соблюдением лексических и грамматических норм иностранного(ых) языка(ов) в объёме, необходимом для получения информации из иноязычных текстов; навыками перевода академических и профессионально-ориентированных текстов.
--	--	--	--

Компетенция УК-4 считается сформированной в том случае, если студент выполнил все предусмотренные практические задания, самостоятельную работу, прошел промежуточную аттестацию по тестовым заданиям и сдал зачет по дисциплине.

Уровень освоения дисциплиной определяется по следующим критериям: зачтено, не зачтено.

Шкала оценки	Оценка	Критерий выставления оценки
Двухбалльная шкала	Зачтено	Обучающийся ответил на теоретические вопросы. Показал знания в рамках учебного материала. Выполнил практические задания. Показал удовлетворительные умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала
	Не зачтено	Обучающиеся при ответе на теоретические вопросы и при выполнении практических заданий продемонстрировал недостаточный уровень знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов

Вопросы для зачета

Студенты обязаны сдать зачет в соответствии с расписанием и учебным планом. Зачет является формой контроля усвоения студентом учебной программы по дисциплине или ее части, выполнения практических, контрольных работ.

Зачет включает в себя проверку качества знаний и сформированности умений:

а) изучающего и ознакомительного чтения специального текста на иностранном языке;

б) устно-речевого высказывания в диалогической форме - неподготовленная речь (беседа с преподавателем на одну из изученных тем);

в) владение пройденными грамматическими структурами и лексикой (тест).

Работа считается зачтенной при выполнении не менее 60% задания.

Образцы типовых заданий для зачета.

а) Образец текста для чтения.

1. Прочитайте текст и выберите наиболее подходящее название из приведённых ниже:

- a. The Revolution in Physics.
- b. Unexpected Discoveries.
- c. The Discovery of the "X-Rays".
- d. Konrad Von Rontgen.

A. Nineteenth - century physics was a majestic achievement. It seemed to be moving towards a certain completion of the picture of the operation of natural forces on the secure basis of the mechanics of Galileo and Newton. However, this picture was shattered at the very outset of the twentieth century and was to be replaced by another one. The revolution in physics broke out unexpectedly. In November 1895 the general direction of world research was sharply changed by an accidental and altogether unforeseen discovery.

B. Konrad von Rontgen (1845-1923), then professor of physics had bought a new cathode-ray discharge tube with the object of studying its inner mechanism. Within a week he had found that something was happening outside the tube; something was escaping that had properties never before imagined in nature. That something made fluorescent screen shine in the dark and could fog photographic plates through black paper. These astonishing photographs showed coins in purses and bones in the hand. He didn't know what that something was, so he called it the "X-rays". This scientific discovery was top press news all over the world. It was the subject of innumerable music-hall jokes and within a few weeks almost every physicist of repute was repeating the experiment for himself and demonstrating it to admirable audiences.

C. The immediate value of X-rays was great, particularly to medicine, however, their importance was much greater to the whole of physics and natural knowledge, for the discovery of X-rays provided the key not only to one, but to many branches of physics. This discovery was followed by a number of unexpected discoveries like that of radioactivity in 1896, of the structure of crystals in 1912, the neutron in 1932, of nuclear fission in 1938, and of mesons between 1936 and 1947. This revolutionary development includes great theoretical achievements of synthesis like Planck's quantum theory in 1900, Einstein's special relativity theory in 1905 and his general theory in 1916, the Rutherford-Bohr atom in 1913 and the new quantum theory in 1925.

D. The period, from 1895 to 1916 might be called the first phase of the revolution in physics, the so-called heroic, or in a different aspect, the amateur stage of modern physics. In it new worlds were being explored, new ideas created, mainly with the technical and intellectual means of the old nineteenth-century science. It was still a period primarily of individual achievement: of the Curies and Rutherford, of Planck and Einstein, of the Braggs and Bohr. Physical science still belonged to the university laboratory, it had few links with industry, apparatus was cheap and simple; it was still in the "sealing-wax-and-string" stage.

2. Выберите ответ, соответствующий содержанию текста:

1. What was the general direction of world research changed by?

- A. ...by an unforeseen discovery
- B. ...by natural forces
- C. ...by the mechanics of Galileo
- D. ...by Newton

2. Завершите предложение в соответствии с основной темой абзаца:

The passage B is about

- A. ... Konrad von Rontgen's life.
- B. ... Konrad von Rontgen's discovery of the "X-rays".
- C. ... innumerable music-hall jokes.
- D. ... a new cathode-ray tube.

3. Определите, в каком абзаце сообщается:
о том, что рентгеновские лучи особенно ценились в медицине
A. A B. B C. C D. D
4. Выберите предложение, соответствующее содержанию текста:
A. The revolution in physics broke out unexpectedly.
B. The revolution in physics was expected.
C. The revolution in physics began in 1899.
D. The revolution in physics didn't break out.
5. Прочитайте начало предложения и выберите его продолжение:
Physical science
A. ... still used the means of the old nineteenth-century.
B. ... belonged to Einstein.
C. ... had a lot of links with industry.
D. ... was still a period of collective achievement.
6. Замените слово, данное в скобках, английским эквивалентом:
The (рентгеновские лучи) proved to be the key to many branches of physics.
A. X-beams B. X-rays C. X-lights D. X-shines
7. Polonium and radium are (радиоактивные) elements.
A. radioactivation B. radioactivated
C. radioactive D. radioactivity
8. It contains equal numbers of positive and negative (заряд) carriers.
A. electron B. particle C. discharge D. charge
9. In the absence of friction all bodies fall with the same (ускорение).
A. acceleration B. speed C. velocity D. fast
10. This substance was made of individual (частиц).
A. parts B. particles C. points D. portions

b) Образец лексико-грамматического теста.

Заполните пропуски.

1. The head of the laboratory told me ... the program the other day.
a) repeat; б) to repeat; c) repeating.
2. They are likely ... the mankind to the threshold of a new technological age.
a) to bring; б) bring; c) bringing.
3. Videoconferencing equipment is placed at both locations allowing for a consultation ... in "real-time".
a) taking place; б) to take place; c) take place.
4. Let me ... you about the final stage of our investigation.
a) tell; б) to tell; c) telling.
5. More and more people have been able to avoid physically ... into work by telecommuting from their home computer.
a) going; б) to go; c) go

6. We would like ... you a present.
a) give; б) to give; c) giving.
7. This car isn't going ... in a race.
a) to drive; б) to be drive; c) to be driven.
8. We are all looking forward ... your colleagues.
a) to see; б) for seeing; c) to seeing.
9. I have been charged ... a series of experiments
a) to make; б) making; c) to making.
10. I've never insisted on your ... to us.
a) to come; б) coming; c) come.
11. I can't bear ... in queues.
a) to stand; б) standing; c) stand.
12. He doesn't feel like ... this article today.
a) to read and to translate; б) reading and translating;
c) read and to translate
13. Galileo...against this idea.
A. argues B. had argued C. argued D. argue
14. Water... at 100 degrees Centigrade.
A. boiled B. boils C. have boiled D. had boil
15. Scientists... rich mineral deposits at the bottom of the ocean.
A. discovers B. have discover C. has discovered D. have discovered
16. This experiment...last month.
A. was carried out B. were carried out C. carried out D. has been carried out
17. If the rate of growth of cubic crystals...isotropic, they...spheres.
A. are/shall be B. were/should be C. was/would be D. were/would be
18. We can repeat this experiment.
A. is able B. are able to C. may D. have to
19. Antarctica is... continent on the earth.
A. cold B. colder C. the most cold D. the coldest
20. The beta particles are electrons... with very high velocity.
A. moving B. moved C. being moved D. having moved
21. The immediate objective of the Apulia is...a man on the moon.
A. to be landed B. to land C. to be landing D. to have landed

Подберите английский эквивалент слову, данному в скобках

1. We notice that the velocity (уменьшается) more slowly.
A. increase B. slow C. decreases D. stops

2. High plasma (плотность) helps to ensure this condition.
A. density B. thickness C. volume D. hardness
3. We are planning to carry out an experiment with (антивещество).
A. antipode B. antibody C. antimode D. antimatter
4. The law of mechanics involves only (ускорение), not velocity.
A. speed B. velocity C. acceleration D. motion
5. Einstein set up a new system of relationships between (время и расстояние).
A. time and length B. time and distance C. time and space D. time and volume

с) Примерные темы для обсуждения

Careers for life: exceptional use, what if

Global citizen: volunteering abroad, discussion

Special Relationships: problem solving, giving your opinion

14. Образовательные технологии

При реализации программы используются образовательные технологии, стимулирующие активное участие студентов в учебном процессе и готовящие их к овладению навыками профессионально-ориентированного общения. Организация обучения осуществляется в рамках личностно-ориентированного обучения с использованием принципов коммуникативного метода обучения иностранным языкам.

Реализация программы предполагает использование следующих технологий, обеспечивающих интерактивный характер обучения:

- Технология коммуникативного обучения;
- Технология модульного обучения;
- Технология проблемного обучения;
- Технология индивидуализации обучения
- Технология развития критического мышления.

Использование этих технологий стимулирует личностную, интеллектуальную активность, развивает познавательные процессы, способствует формированию компетенций, которыми должен обладать бакалавр.

15. Перечень учебно-методического обеспечения для обучающихся по дисциплине

1. Лашина, Е. Н. Иностранный язык (английский). Chemical Engineering : курс для магистрантов по направлению подготовки «Химическая технология». Учебное пособие / Е. Н. Лашина, А. О. Мартынова. — Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский государственный университет промышленных технологий и дизайна, 2020. — 86 с. — ISBN 978-5-91646-237-1. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/118375.html>. — Режим доступа: для авторизир. пользователей. - DOI: <https://doi.org/10.23682/118375>

2. Пашина, А. В. Английский язык для профессиональной практики : учебное пособие / А. В. Пашина, М. В. Денеко, Р. Р. Подоляк. — Тюмень : Тюменский индустриальный университет, 2019. — 78 с. — ISBN 978-5-9961-2135-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/101439.html> — Режим доступа: для авторизир. пользователей

3. Фролова, В. П. Век химии (Английский язык для студентов химического профиля) : учебное пособие / В. П. Фролова, Л. В. Кожанова, Т. Ю. Чигирина. — 3-е изд. — Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2019. — 200 с. — ISBN 978-5-00032-419-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/95367.html> — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

4. Безруков, А. Н. Smart Materials: Handbook for English Learners = «Умные» материалы: руководство для изучающих английский язык : учебное пособие / А. Н. Безруков, Ю. Н. Зиятдинова. — Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2018. — 88 с. — ISBN 978-5-7882-2560-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/100511.html> — Режим доступа: для авторизир. пользователей

5. Русско-английский словарь терминов по полимерам ко второму изданию учебного пособия «What are polymers? (Что такое полимеры?)» / составители Д. А. Романов. — Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2018. — 20 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/62267.html> — Режим доступа: для авторизир. пользователей

Интернет-ресурсы

Материалы из Интернета используются в качестве дополнительного учебного материала и материала для самостоятельной работы студентов. Адреса сайтов:

6. Онлайн словарь для изучения английского языка <http://dictionary.cambridge.org/ru/>

7. Онлайн словарь для изучения английского языка <http://www.macmillandictionary.com/>


16. Материально-техническое обеспечение

1. Учебная аудитория для проведения занятий практического типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, групповых и индивидуальных консультаций

Рабочее место преподавателя; рабочие места обучающихся, оснащенные учебной мебелью, маркерная доска; проектор, экран, ноутбук, подключенный в сеть с выходом в Интернет и доступом в информационно-образовательную среду ЭТИ (филиал) СГТУ имени Гагарина Ю.А., учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации по рабочей программе дисциплины.

Программное обеспечение: Microsoft Windows 7, Microsoft Office 2010 (Word, Excel, PowerPoint).

Рабочую программу составил ст. преп. кафедры ЭГН



М.И. Лопухова

17. Дополнения и изменения в рабочей программе

Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры
« ____ » _____ 20 ____ года, протокол № _____

Зав. кафедрой _____ / _____ /

Внесенные изменения утверждены на заседании УМКН
« ____ » _____ 20 ____ года, протокол № _____

Председатель УМКН _____ / _____ /